



EOLIS WIREFREE™ 10

FR Notice d'installation
DE Installationsanleitung
IT Guida all'installazione
NL Installatiegids

Ref. 5058064B

somfy®

io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install.
 io-homecontrol® security and energy savings



www.io-homecontrol.com

Somfy SAS, capital 20 000 000 Euros, RCS Annecy 303 970 230 - 12/2015
 51 avenue du Nouveau Monde
 F-74300 Cluses

somfy®
 www.somfy.com

FR Cette notice décrit l'installation, la mise en service et le mode d'utilisation de ce produit.

1. Introduction

L'Eolis WireFree™ io est un capteur de vent sans fil, équipé de la technologie radio io-homecontrol®. Associé directement à des moteurs io-homecontrol® pour stores de terrasse, stores verticaux, ou stores vénitiens extérieurs, l'Eolis WireFree™ io permet de piloter la remontée automatique de ces applications lorsque le vent souffle au-delà d'un seuil pré-réglé. Le seuil de sensibilité au vent est pré-réglé par défaut, mais il peut être ajusté sur le capteur selon les besoins et les conditions climatiques réelles.

2. Sécurité

2.1. Sécurité et responsabilité

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, lire attentivement cette notice. Ce produit Somfy doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat auquel cette notice est destinée.

L'installateur doit par ailleurs se conformer aux normes et à la législation en vigore dans le pays d'installation, et informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du produit.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est interdite. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit avec les équipements et accessoires associés.

2.2. Consignes spécifiques de sécurité

Figure A Pour ne pas endommager l'Eolis WireFree™ io :

- 1) Éviter les chocs !
- 2) Éviter les chutes !
- 3) Ne jamais l'immerger.
- 4) Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de solvants pour nettoyer le produit.
- 5) Ne pas le nettoyer au jet d'eau, ni sous haute pression.

(i) Assurer que le capteur est toujours propre et vérifier son bon fonctionnement régulièrement. Ce capteur ne protège pas les stores en cas de forte rafale de vent. En cas de risques météorologiques de ce type, s'assurer que les stores restent fermés.

(i) Pour appairer plusieurs moteurs ou récepteurs au capteur, répéter cette procédure.

IT La presente guida descrive l'installazione, la messa in servizio e la modalità di utilizzo di questo prodotto.

1. Introduzione

L'Eolis WireFree™ io è un sensore vento senza fili, dotato della tecnologia radio io-homecontrol®. Abbinato direttamente a motori io-homecontrol® per tende a braccia, tende verticali, o veneziane esterne, l'Eolis WireFree™ io permette di comandare la risalita automatica di queste applicazioni quando il vento soffia ad una velocità superiore di un limite preimpostato.

Il limite di sensibilità al vento è preimpostato, ma può essere regolato sul sensore in base alle esigenze e alle condizioni climatiche reali.

2. Avvertenze

2.1. Sicurezza e responsabilità

Prima di installare e di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente la presente guida. Questo prodotto Somfy deve essere installato da un tecnico specializzato nella motorizzazione e nell'automazione di apparecchiature residenziali, ai quali questa guida è destinata.

L'installatore è tenuto a rispettare le normative e la legislazione in vigore nel paese nel quale viene effettuata l'installazione e deve informare i suoi clienti sulle condizioni di utilizzo e di manutenzione del prodotto.

Ogni utilizzo per scopi diversi dal campo di applicazione definito da Somfy è espressamente vietato e comporta, così come il mancato rispetto delle istruzioni riportate nella presente guida, l'annullamento della responsabilità e della garanzia Somfy.

Prima di effettuare l'installazione, verificare la compatibilità di questo prodotto con le apparecchiature e gli accessori associati.

2.2. Istruzioni di sicurezza specifiche

Figure A Per evitare di danneggiare l'eolis WireFree™ io:

- 1) Evitare gli urti!
- 2) Evitare che cada!
- 3) Non immergersi mai in un liquido.
- 4) Non utilizzare prodotti abrasivi né solventi per la pulizia del prodotto.
- 5) Non pulire usando dispositivi a getto d'acqua o ad alta pressione.

(i) Accertarsi che il sensore sia sempre pulito e verificarne regolarmente il corretto

3. Contenu

Figure B

Désignation	Q.
a Eolis WireFree™ io	1
b Support mural	1
c Vis	2
d Chevilles	2
e Piles 1,5 V, type AA (LR6)	2

4. L'Eolis WireFree™ io en détails

Figure C

- f Support mural
- g Coupelles
- h Voyant orange / vert
- i Bouton de programmation (PROG.)
- j Ecran d'affichage du seuil
- k Touches de réglage de seuil : + et -

5. Mise en service

5.1. Mise en place des piles

Figure D

NE Ne jamais utiliser de piles rechargeables.

- 1) Ouvrir l'Eolis WireFree™ io en soulevant le capot au niveau de la flèche.
- 2) Mettre en place les 2 piles fournies en respectant la polarité.

Le voyant du capteur s'allume en vert si le niveau des piles est suffisant.

3) Laisser le capteur ouvert pour continuer la mise en service.

5.2. Appairage de l'Eolis WireFree™ io à un moteur ou récepteur io

Figure E

NE Le moteur doit être déjà réglé et appairé à un point de commande local io-homecontrol®.

- Appuyer 2 secondes sur le bouton PROG du point de commande local io Somfy, jusqu'à ce que l'application effectue un va-et-vient.
- Faire un appui bref sur le bouton PROG de l'Eolis WireFree™ io : l'application effectue un nouveau va-et-vient, le capteur est appairé.

(i) Assurer que le capteur est toujours propre et vérifier son bon fonctionnement régulièrement. Ce capteur ne protège pas les stores en cas de forte rafale de vent. En cas de risques météorologiques de ce type, s'assurer que les stores restent fermés.

(i) Pour appairer plusieurs moteurs ou récepteurs au capteur, répéter cette procédure.

Pour l'appairage à l'aide d'un point de commande io-homecontrol® d'une marque partenaire ou d'un point de commande bidirectionnel io Somfy, se référer à la notice correspondante.

6.2. Fixation du support mural de l'Eolis WireFree™ io

Figure F

- 1) Déclipper l'enjoliveur du support mural.
- 2) Percer deux trous (diamètre 6 mm) l'un au dessous de l'autre et séparés de 66 mm environ.

3) Fixer le support mural avec les vis fournies en plaçant le trou allongé horizontalement vers le bas.

4) Remplacer l'enjoliveur sur le support mural en positionnant le logo Somfy visible en bas et appuyer sur l'enjoliveur jusqu'au « clac » signalant sa fixation correcte.

6.3. Ajustement du seuil de sensibilité au vent sur l'Eolis WireFree™ io

Figure G

- Ouvrir l'Eolis WireFree™ io et appuyer sur une des touches de réglage de seuil (+ ou -) :

► Le seuil pré-réglé s'active et les applications apparues effectuent un va-et-vient.

(i) Si l'écran affiche « - », voir chapitre « Réinitialisation des seuils de sensibilité au vent de l'Eolis WireFree™ io ».

- Ajuster le seuil à l'aide des touches de réglage (+ ou -) :

► Vers le - : le vent doit souffler moins fort vers le + : le vent doit souffler plus fort pour déclencher la protection.

► L'écran affiche le nouveau seuil.

(i) Il existe 9 seuils (de 1 à 9) qui graduent la sensibilité à la vitesse du vent de 10 à 65 km/h environ.

5) Clipper la fourche du capteur sur la barre du support mural, les coupelles vers le bas, et l'enfoncer jusqu'au « clac ».

6) Pivoter le capteur sur son support pour qu'il soit en position horizontale.

Resserer la vis située dans la barre du support mural afin de bloquer l'inclinaison du capteur.

6.4. Test de la portée radio

Figure H

Après fixation, tester la portée radio du capteur avec les applications démontrées :

- Effectuer 5 fois de suite les étapes décrites dans « Contrôle de l'appairage ».

► L'affichage du seuil s'éteint et toutes ces applications remontent en fin de course haute (quels soient la force exercée et le seuil réglé).

(i) Ceci permet de vérifier si l'ordre vent est bien envoyé au(x) moteur(s) et/ou récepteur(s).

6. Installation

6.1. Préconisations

Figure I

Choisir un emplacement où la détection du vent est maximale et non gênée par des obstacles.

Le capteur doit toujours être installé en position horizontale, les coupelles vers le bas.

6.2. Fissaggio del supporto a muro dell'Eolis WireFree™ io

Figure J

Per abbinare altri motori o ricevitori al sensore, ripetere questa procedura.

Per effettuare l'abbinamento usando un trasmettitore io-homecontrol® di una marca partner o un trasmettitore bidirezionale io Somfy, consultare le relative istruzioni.

6.3. Regolazione dei limiti di sensibilità al vento sull'Eolis WireFree™ io

Figure F

- Aprire l'Eolis WireFree™ io e premere uno dei tasti di regolazione del limite (+ o -) :

► Il limite preimpostato viene visualizzato e le applicazioni abbinate effettuano un breve movimento di salita/discesa.

6.4. Montaggio e fissaggio del sensore

Figure G

Se lo schermo visualizza « - », vedere il capitolo « Réinitialisation des limiti di sensibilità al vento de l'Eolis WireFree™ io ».

- Regolare il limite usando i tasti di regolazione (+ o -) :

► Verso le - : il vento deve soffiare meno forte, verso le + : il vento deve soffiare più forte pour déclencher la protection.

► Lo schermo visualizza il nuovo limite.

(i) Esistono 9 limiti (da 1 a 9) che regolano la sensibilità alla velocità del vento da 10 a 65 km/h circa.

Elle vorm van gebruik dat buiten het door Somfy gedefinieerde toepassingsgebied valt, is verboden.

Hierdoor en door het negeren van de instructies in deze handleiding, vervallen iedere aansprakelijkheid en garantie van Somfy.

De installateur moet er boven dien voor zorgen dat de installatie voldoet aan de in het betreffende land geldende regelgeving en de klant informeren over het gebruik en het onderhoud van het product.

► La visualizzazione del limite scompare e tutte queste applicazioni risalgono al fine corsa alto (qualsiasi siano la forza esercitata e il limite impostato).

(i) Questo permette di verificare se l'ordine «vento» è stato inviato correttamente al o ai motori e/o ricevitori.

6. Installation

6.1. Raccomandazioni

Figure H

Posizionare il sensore in un punto in cui il vento

- Premere brevemente il pulsante PROG possa essere rilevato al massimo senza impedimento di ostacoli.

Il sensore deve sempre essere installato in posizione orizzontale, con le palette rivolti verso il basso.

6.2. Fissaggio del supporto a muro dell'Eolis WireFree™ io

Figure I

1) Sganciare la parte frontale dal supporto a muro.

2) Effettuare due fori (diametro 6 mm), uno al di sotto dell'altro, mantenendo una distanza di circa 66 mm tra i due.

FR 7. Utilisation

Figure K

- lorsque la vitesse du vent dépasse le seuil de sensibilité réglé : les applications associées au capteur remontent automatiquement.

I Il est impossible d'empêcher la remontée des stores et de descendre les stores tant que le vent souffle au-delà du seuil réglé.

Figure L

- lorsque le capteur ne détecte plus aucun souffle de vent pendant 30 secondes : il est alors possible de piloter les applications en mode manuel. Cependant tous les automatismes restent bloqués pendant 11 min.

8. Régulations supplémentaires

8.1. Désappairage de l'Eolis WireFree™ io d'un moteur ou récepteur io

La procédure à suivre pour le désappairage de l'Eolis WireFree™ io d'un moteur ou récepteur io est identique à celle de l'appairage : voir chapitre « Appairage de l'Eolis WireFree™ io à un moteur ou récepteur io ».

8.2. Fonctions avancées

L'Eolis WireFree™ io peut aussi être associé à une Easy Sun io ou à un point de commande bidirectionnel io Somfy spécifique, qui permettent :

- Un réglage simple et à distance de 3 seuils vent (1 pour les stores de terrasse, 1 pour les stores verticaux et 1 pour les stores vénitiens extérieurs).
- Une meilleure compréhension du fonctionnement du capteur pour l'utilisateur : affichage du dépassement d'un seul vent et indication en cas de remontée et/ou verrouillage des applications concernées.
- Une identification des problèmes grâce à la fonction retour d'informations facilitant ainsi la maintenance : avertissement en cas de panne du capteur ou de décharge de ses piles. Se référer à la notice de l'Easy Sun io ou du point de commande bidirectionnel io Somfy spécifique pour la mise en service et l'utilisation de ces fonctions avancées.

9. Astuces et conseils

9.1. Questions sur l'Eolis WireFree™ io ?

Constats	Causes possibles	Solutions
Il est impossible d'apparier le capteur au moteur.	La mémoire du moteur est pleine. Le capteur n'est pas à portée radio du moteur.	Désappairer au moins un produit au moteur pour pouvoir associer le capteur. Déplacer le capteur pour le rapprocher du moteur.
Le capteur ne fonctionne pas car les piles sont usées.		Remplacer les piles du capteur, voir chapitre « Remplacement des piles ».
La réception radio éloignée des équipements radio externes (par exemple un casque hi-fi).		Arrêter les équipements radio alentours.
Le store remonte toutes les heures.		
Le capteur n'est pas à portée radio du moteur.		Déplacer le capteur pour le rapprocher du moteur.
Le capteur est en panne		Remplacer le capteur, voir chapitre « Remplacement d'un Eolis WireFree™ io cassé ou en panne ».
Le store ne remonte pas automatiquement à l'apparition du vent.	Le capteur n'est pas apparié au moteur. Le seuil de sensibilité au vent est mal réglé.	Apparaître le capteur au moteur, voir chapitre « Appairage de l'Eolis WireFree™ io à un moteur ou récepteur io ». Ajuster le seuil, voir chapitre « Ajustement du seuil de sensibilité au vent sur l'Eolis WireFree™ io ».
		Portée radio (champs libre, en fonction de l'environnement) : 150 m. La portée radio peut être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique. ⚠ Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte.

9.2. Démontage de l'Eolis WireFree™ io

Figure M

- desserrer la vis située sur le support mural (2 tours de vis complètes).
- tirer sur le capteur pour le dégager de la barre de support mural.
- ouvrir l'Eolis WireFree™ io en soulevant le capot au niveau de la flèche.

- lors de l'ajustement du seuil de sensibilité au vent sur l'Eolis WireFree™ io, si l'écran affiche « > » : un réglage de seuils par type d'applications a été effectué à partir d'une Easy Sun io ou d'un point de commande bidirectionnel io Somfy spécifique.
- pour réinitialiser ces seuils et remettre un seuil unique, appuyer pendant 2 secondes sur une des touches de réglage (+ ou -).
l'écran affiche le seuil par défaut : 3. Celui-ci s'applique alors pour tous les moteurs ou récepteurs appariés à ce capteur.

9.3. Remplacement des piles

Figure N

⚠ Ne jamais utiliser de piles rechargeables.

- démonter le capteur (voir ci-dessus).
- enlever les piles usées.
- mettre en place 2 piles alcalines neuves de type AA (LR6) 1,5 V en respectant la polarité.
- le voyant du capteur s'allume en vert si le niveau des piles est suffisant.
- le voyant du capteur clignote en orange si le niveau des piles est insuffisant.
- pour utiliser de nouveau l'Eolis WireFree™ io, reprendre la mise en service complète.

10. Données techniques

Fréquence radio : 868-870 MHz, lo homecontrol® bidirectionnel tri-bandes.

Bandes de fréquence et Puissance maximale utilisée : 868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. <25 mW
868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW
869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. <25 mW

Indice de protection : IP 44

Température d'utilisation : -20°C à +60°C

Dimension en mm (H x l x x) : 216 x 95 x 95

Alimentation : 2 piles type AA (LR6), 1,5 V

Nombre maximal de points de commande bidirectionnels io : 3

Nombre maximal de moteurs associés : illimité.

9.4. Remplacement d'un Eolis WireFree™ io cassé ou en panne

Figure O

- après la mise en place des piles dans le nouvel Eolis WireFree™ io, appuyer sur le bouton PROG. du point de commande local ¹ io Somfy, jusqu'à ce que l'application effectue un va-et-vient (\approx 2 s.).
- appuyer sur le bouton PROG. (I) du nouvel Eolis WireFree™ io pendant 7 secondes :

 - le voyant du nouvel Eolis WireFree™ io (I) s'allume en vert au bout de 2 secondes et reste allumé pendant 5 secondes :
 - tous les capteurs cassés ou en panne (m) sont effacés de la mémoire du (des) moteur(s) ou récepteur(s).

Apparaître le capteur au moteur, voir chapitre « Remplacement d'un Eolis WireFree™ io cassé ou en panne ».

Le store ne remonte pas automatiquement à l'apparition du vent.

Le capteur n'est pas apparié au moteur.

Le seuil de sensibilité au vent est mal réglé.

Portée radio (champs libre, en fonction de l'environnement) : 150 m.

La portée radio peut être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique.

⚠ Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte.

9.5. Réinitialisation des seuils de sensibilité au vent de l'Eolis WireFree™ io

Figure P

- lors de l'ajustement du seuil de sensibilité au vent sur l'Eolis WireFree™ io, si l'écran affiche « > » : un réglage de seuils par type d'applications a été effectué à partir d'une Easy Sun io ou d'un point de commande bidirectionnel io Somfy spécifique.
- pour réinitialiser ces seuils et remettre un seul seuil, appuyer pendant 2 secondes sur une des touches de réglage (+ ou -).
l'écran affiche le seuil par défaut : 3. Celui-ci s'applique alors pour tous les moteurs ou récepteurs appariés à ce capteur.

IT 7. Utilizzo

Figura K

- Quando la velocità del vento supera il limite di sensibilità impostato: le applicazioni abbinate al sensore risalgono automaticamente.

I È impossibile impedire la risalita delle tende e abbassare le tende finché il vento soffia al di là del limite impostato.

Figura L

- Se il sensore non rileva più alcun soffio di vento per 30 secondi: diventa possibile comandare le applicazioni in modalità manuale. Tutti gli automatismi restano comunque bloccati per 11 minuti.

8. Regolazioni supplementari

8.1. Cancellazione dell'Eolis WireFree™ io da un motore o ricevitore io

La procedura da seguire per la cancellazione dell'Eolis WireFree™ io da un motore o ricevitore io è identica a quella dell'abbinamento: vedere capitolo « Abbinnamento dell'Eolis WireFree™ io a un motore o ricevitore io ».

8.2. Funzioni avanzate

L'Eolis WireFree™ io può essere abbinato anche a un Easy Sun io o a un trasmettitore bidirezionale io Somfy specifico, che permettono:

- Una regolazione semplice e a distanza di 3 limiti di vento (1 per le tende a braccia, 1 per le tende verticali e 1 per le veneziane esterne).
- Una migliore comprensione del funzionamento del sensore per l'utilizzatore: visualizzazione del superamento di un limite di vento e indicazione in caso di risalita e/o di blocco delle applicazioni interessate.
- Una identificazione dei problemi grazie alla funzione di ritorno di informazioni, che facilita la manutenzione: avviso in caso di guasto del sensore o di batterie esaurite.

Consultare la guida dell'Easy Sun io o del trasmettitore bidirezionale io Somfy specifico per la messa in servizio e l'utilizzo di queste funzioni avanzate.

9. Consigli e raccomandazioni

9.1. Domande sull'Eolis WireFree™ io?

Constatazioni	Possibili cause	Soluzioni
È impossibile abbinare il sensore al motore.	La memoria del motore è piena.	Cancellare almeno un prodotto dal motore per poter abbinare il sensore.
Il sensore è al di fuori dalla portata radio del motore.		Spostare il sensore in modo da avvicinarlo al motore.
Il sensore non funziona perché le batterie sono esaurite.		Sostituire le batterie del sensore, vedere capitolo "Sostituzione delle batterie".
La tenda risale ogni ora.	La ricezione radio è alterata da apparecchiature radio esterne (ad esempio una cuffia hi-fi).	Spegnere i dispositivi radio presenti nelle vicinanze.
Il sensore è al di fuori dalla portata radio del motore.		Spostare il sensore in modo da avvicinarlo al motore.
Il sensore non è abbinato al motore.		Abbinare il sensore al motore, vedere capitolo "Abbinamento dell'Eolis WireFree™ io a un motore o ricevitore io".
Il limite di sensibilità al vento è impostato in modo scorretto.		Regolare il limite, vedere capitolo "Regolazione dei limiti di sensibilità al vento sull'Eolis WireFree™ io".

9.2. Smontaggio dell'Eolis WireFree™ io

Figura M

- Svitare la vite situata sul supporto a muro (2 giri di vite complessi).
- Tirare il sensore per estrarlo dalla barra del supporto a muro.
- Aprire l'Eolis WireFree™ io sollevando il coperchio nel punto indicato dalla freccia.

9.3. Sostituzione delle batterie

Figura N

⚠ Non utilizzare mai batterie ricaricabili.

9.3. Remplacement des piles

Figure N

⚠ Ne jamais utiliser de piles rechargeables.

- Démonter le capteur (voir ci-dessus).
- Enlever les piles usées.
- Mettre en place 2 piles alcalines neuves de type AA (LR6) 1,5 V en respectant la polarité.
- Le voyant du capteur s'allume en vert au bout de 2 secondes et reste allumé pendant 5 secondes :

 - L'Eolis WireFree™ io se retrouve dans sa configuration d'origine, les points de commande bidirectionnels io sont effacés ainsi que l'ajustement du seuil et la clé système io.

⚠ Pour utiliser de nouveau l'Eolis WireFree™ io, reprendre la mise en service complète.

10.

10. Données techniques

Fréquence radio : 868-870 MHz, lo homecontrol® bidirectionnel tri-bandes.

Bandes de fréquence et Puissance maximale utilisée :

868.000 MHz - 868.600 MHz e.r.p. <25 mW

868.700 MHz - 869.200 MHz e.r.p. <25 mW

869.700 MHz - 870.000 MHz e.r.p. <25 mW

Indice de protection : IP 44

Température d'utilisation : -20°C à +60°C

Dimension en mm (H x l x x) : 216 x 95 x 95

Alimentation : 2 piles type AA (LR6), 1,5 V

Nombre maximal de points de commande bidirectionnels io : 3

Nombre maximal de moteurs associés : illimité.

9.4. Remplacement d'un Eolis WireFree™ io cassé ou en panne

Figure O

- Après la mise en place des piles dans le nouvel Eolis WireFree™ io, appuyer sur le bouton PROG. du point de commande local ¹ io Somfy, jusqu'à ce que l'application effectue un va-et-vient (\approx 2 s.).
- Appuyer sur le bouton PROG. (I) du nouvel Eolis WireFree™ io pendant 7 secondes :

 - Le voyant du nouvel Eolis WireFree™ io (I) s'allume en vert au bout de 2 secondes et reste allumé pendant 5 secondes :
 - Tous les capteurs cassés ou en panne (m) sont effacés de la mémoire du (des) moteur(s) ou récepteur(s).

Apparaître le capteur au moteur, voir chapitre « Remplacement d'un Eolis WireFree™ io cassé ou en panne ».

Le store ne remonte pas automatiquement à l'apparition du vent.

Le capteur n'est pas apparié au moteur.

Le seuil de sensibilité au vent est mal réglé.

Portée radio (champs libre, en fonction de l'environnement) : 150 m.

La portée radio peut être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique.